

PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT AUX NOUVEAUX ARRIVANTS (PANA).

Réalisé grâce au soutien financier du :



魁省移民局資助

Ministère
de l'Immigration
et des Communautés
culturelles

Québec

SERVICE À LA FAMILLE CHINOISE DU GRAND MONTRÉAL

987 Rue Côté, 4^e Étage, Montréal, Québec H2Z 1L1 (唐人街 Place d'armes 地鐵站附近)

Tel: (514) 861-5244

Fax: (514) 861-9008

www.famillechinoise.qc.ca

SEANCES D'INFORMATION

新移民須知免費講座

2011年10-11月時間表

- 請攜帶華人服務中心諮詢部檔案卡來聽講座，無檔案卡者可屆時免費申請。
- 根據魁省移民局的規定：所有首次來滿城華人服務中心要求服務者均須提供移民紙。

Date 日期	Conférencier 主講人	Contenu 內容
2011-10-01 14:00-17:00 星期六下午	S.F.C.G.M. M. Tommy Chen 滿城華人服務中心 陳先生	1. Comment faire une demande dans écoles secondaires ; pré-université et université ? 2. La situation des universités au Québec 3. Comment demander L&B ? 4. Comment choisir discipline? 1. 新移民子女如何申請中學，大學預科及直接申請大學。 2. 魁省大學的基本狀況及相關專業介紹 3. 新移民申請大學及大學預科如何申請助學金 4. 如何根據自己的實際情況申請相應的學科
2011-10-08 14:00-17:00 星期六下午	S.F.C.G.M. Mme. Wang Guiying 滿城華人服務中心 王桂英 女士	CSST 1. Qu'est ce qu'un accident du travail? 2. Les conseils pratiques pour déposer une indemnisation. 3. Les droits et les obligations d'une victime d'un accident du travail. 4. Les procédures médicales et légales après un accident du travail. 工傷知識講座 1. 什么是工傷? 2. 申請工傷的注意事項 3. 工傷獲批著的權利與義務 4. 工傷所涉及的醫療及法律程序
2011-10-15 14:00-17:00 星期六下午	Université du Québec à Trois-Rivières et Collège Tyark M. Mike Zhou 法語校委會合作項目 魁北克三河大學及 凱亞學院 周先生	Lancement de votre entreprise : Séance d'information présentée par Collège Tyark (1) 1. Les ressources financières et le plan d'affaire; 2. La recherche, le choix et le contrat de la location; 3. Les permis et licences exigés pour l'exploitation d'une entreprise; 4. Les impôts ; 5. La recherche du marché cible; 6. L'entrer dans le marché. 凱亞學院講座-1: 創業諮詢 1. 資金和商業計劃的籌劃; 2. 辦公、經營場所的尋找和選擇，如何簽訂租賃合同等手續; 3. 如何註冊、登記、辦理各類營業執照; 4. 稅務登記的手續，如何報稅、交稅及合理避稅; 5. 目標市場的研究及可行性分析; 6. 市場進入策劃。
2011-10-22 14:00-17:00 星期六下午	Avocat M. Yu Ning 于宁律師 Notaire	1. Les nouvelles lois d'immigration 2. Comment réussir a la demande de résidence permanente dans la classe de reunion familiale 3. Quelques remarques aux immigrants entrepreneurs dans leur exemption des conditions 4. Connaître les lois pour se protéger 1. 移民條例 2. 如何預防家庭團聚類移民申請之被拒 3. 企業移民落地後，解除條件時應注意之事項 4. 確保自身權益要知曉法律
2011-10-29 14:00-17:00 星期六下午	Caisse Desjardins du Quartier chinois 加鼎銀行 Amy 女士	1. Les composantes de la pension de retraite après l'âge de 65 ans 2. Gestion et investissement des régimes de retraite 3. Projet d'investissement et services spécifiques de la Caisse Desjardins 1. 65歲後退休金的構成和計算方法， 2. 管理及投資退休計劃，加鼎銀行的特色投資和服務項目。

講座地點： 987 Rue Côté 四樓（唐人街天主堂活動中心隔壁） 諮詢電話： 514-861-5244
（背面尚有 11 月份講座時間表）

PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT AUX NOUVEAUX ARRIVANTS (PANA).

Réalisé grâce au soutien financier du :



魁省移民局資助

Ministère
de l'Immigration
et des Communautés
culturelles



SERVICE À LA FAMILLE CHINOISE DU GRAND MONTRÉAL

987 Rue Côté, 4^e Étage, Montréal, Québec H2Z 1L1 (唐人街 Place d'armes 地鐵站附近)

Tel: (514) 861-5244

Fax: (514) 861-9008

www.famillechinoise.qc.ca

SEANCES D'INFORMATION

新移民須知免費講座

2011年10月 --- 11月時間表

- 請攜帶華人服務中心諮詢部檔案卡來聽講座，無檔案卡者可屆時免費申請。
- 根據魁省移民局的規定：所有首次來滿城華人服務中心要求服務者均須提供移民紙。

Date 日期	Conférencier 主講人	Contenu 內容
2011-11-05 14:00-17:00 星期六下午	Commission des Droits de la Personne et des Droits de la Jeunesse (C.D.P.D.J) Mme. Shirley Sarna 魁省人權委員會官員 S.F.C.G.M. M. Tommy Chen 滿城華人服務中心 陳先生	1. Le droit de la personne au Québec; 2. Comment se protéger de la discrimination et jouir de l'égalité ; 3. Les 3 malentendus pour les nouveaux arrivants 4. Pourquoi des nouveaux immigrants doivent savoir le droit de la personne ? 1. 什么是魁省居民的基本人權 2. 新移民如何利用人權去維護自己的權益; 3. 新移民對人權的三個誤區; 4. 新移民遇到人權問題，如何投訴及基本程序。
2011-11-12 14:00-17:00 星期六下午	Orthodontiste Dr. Rosalinda.U Go 牙科矯形師 吳碧月博士	1.Pourquoi les enfants des nouveaux immigrants ont besoin de traitement orthodontie ? et pourquoi le taux de traitement orthodontie est plus élevé dans les enfants des nouveaux immigrants ? 2.Les principes de l'orthodontie pour les écoliers de 10-15 ans 3.les avantages et erreurs de l'orthodontie pour les enfants de 15 ans plus 4.principes clés 5.le rôle de parents 1.為什麼新移民子女必須矯形牙齒？為什麼新移民子女牙齒矯形的比例高於本地居民？ 2.10-15歲學齡兒童矯形牙齒的基本原則 3.15歲以上移民子女牙齒矯形的優勢及誤區 4.歪牙齒矯形的幾項原則及關鍵問題 5.家長如何掌握子女矯形牙齒的尺度
2011-11-19 10:00-12:00 星期六上午	S.F.C.G.M. Mme. Gui ying WANG 滿城華人服務中心家庭部 王女士	Mariage de deux personnes à sa fin, comment faire? Comment divorcer au Québec : Médiation , l'aide juridique , Divorce , les procédures de divorce 兩個人的婚姻走到了盡頭該怎麼辦？ --在魁北克怎樣離婚：離婚調解法律援助協議離婚離婚程序
2011-11-19 14:00-17:00 星期六下午	Au Bas de l'Echelle Mm. Gessica Gropp 非工会成员劳动法咨询机构 Gessica Gropp 女士	Les Normes du Travail au Québec le salaire minimum, le temps supplémentaire, les congés, le harcèlement psychologique au travail, la fin du contrat de travail, le congédiement injuste, les recours si l'employeur ne respecte pas la loi 魁省劳工准则（英语讲解 présentation en anglais ） 最低工资，加班，假期，非正常解雇，精神骚扰，利用法律手段防范不公待遇等。
2011-11-26 14:00-17:00 星期六下午	蒙特利爾警察局 S.P.V. M. Mme. Pompiere SFCGM M. Tommy Chen 滿城華人服務中心 陳先生	1. Comment devenir un policier au Québec ? 2. Comment demander l'aide de policier ? 3. Des remarques 4. Comment éviter le conflit avec policier ? 1. 新移民如何申請警察，基本條件及步驟 2. 遇到困難如何找到警察 3. 和警察打交道務必注意事項 4. 魁省警察的主要職責，如何盡快得到警察的幫助

講座地點： 987 Rue Côté 四樓（唐人街天主堂活動中心隔壁） 諮詢電話： 514-861-5244
（背面尚有 10 月份講座時間表）